

## Republika Federalna Niemiec Wolne Państwo Saksonia

Państwo

PROFIL REGIONU

Flaga

Republika Federalna Niemiec



Nazwa landu

**Wolne Państwo Saksonia**

Data podpisania porozumienia

**19 listopada 2008 r.**

Stolica

**Drezno / [www.sachsen.de](http://www.sachsen.de)**

### POŁOŻENIE

Wolne Państwo Saksonia graniczy z Polską i Czechami oraz z krajami związkowymi: Bawarią, Turyngią, Saksonią-Anhalt i Brandenburgią. Saksonia jest zachodnim sąsiadem województwa dolnośląskiego i lubuskiego. Tereny wschodniej Saksonii były dawniej południową częścią Łużyc. Do dzisiaj tereny te zamieszkują Serbołużyczanie. Obecnie funkcję premiera Landu Saksonia pełni **Michael Kretschmer**.

Saksonia jest podzielona na 3 okręgi: **Chemnitz**, **Drezno** oraz **Lipsk**, które dzielą się na 22 powiaty. Siedem saksońskich miast posiadaj status miasta wydzielonego: Chemnitz, Drezno, Gorlitz, Hoyerswerda, Lipsk, Plauen, Zwickau.

### WSPÓŁPRACA Z WOJEWÓDZTWEM LUBUSKIM

Wspólne Oświadczenie o współpracy między Województwem Lubuskim a Wolnym Krajem Związkowym Saksonia zostało podpisane przez Marcina Jabłońskiego, Marszałka Województwa Lubuskiego oraz Stanisława Tillicha, Premiera Wolnego Państwa Saksonia, w dniu 19 listopada 2008 r. w Zielonej Górze.

Zawarte porozumienie określa kierunki współpracy, których celem jest wszechstronne zbliżenie regionów w procesie integracji europejskiej. Współpraca z Saksonią realizowana jest głównie przez wspólne działania w obrębie projektów transgranicznych w ramach Programu Współpracy Interreg Polska-Saksonia 2014-2020 w ramach Europejskiej Współpracy Terytorialnej. Głównym celem programu jest wspieranie zrównoważonego rozwoju polsko-saksońskiego obszaru wsparcia, w celu wzmocnienia spójności gospodarczej i społecznej, poprzez realizację dwóch celów strategicznych:

- Zapewnienia konkurencyjności obszaru wsparcia przez wyrównywanie warunków ramowych w celu niwelowania nierówności gospodarczych i strukturalnych,
- Utożsamianie się mieszkańców z obszarem wsparcia poprzez intensyfikację współpracy.

### **Wybrane Projekty realizowane w Województwie Lubuskim z Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020:**

#### **Park Mużakowski - ochrona, rozwój i promocja europejskiego dziedzictwa kultury**

W ramach projektu nastąpi rewaloryzacja zabytków architektury i natury znajdujących się na terenie Parku Mużakowskiego w Łęknicy i Bad Muskau, w tym remont konserwatorski wiaduktu z XIX w. i częściowa odbudowa Domu Zdrojowego. Powstanie Centrum dla odwiedzających i nowe oferty turystyczne, które przyczynią się do zwiększenia liczby odwiedzających. Ponadto, polscy i niemieccy eksperci realizując wspólny projekt badawczy będą poznawać historyczne dziedzictwo kulturowe Parku i jego wpływ na parki europejskie. Partnerami projektu są Narodowy Instytut Dziedzictwa i Fundacja „Fürst-Pückler-Park Bad Muskau”. Wartość dofinansowania - 1 090 966,27 euro.

#### **Przygoda z Nysą - zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego**

Projekt „Przygoda z Nysą” koncentruje się na wyrównywaniu standardów turystycznych w Unii Europejskiej, tworzeniu optymalnych warunków do rozwoju turystyki i zacieśniania kontaktów między mieszkańcami współpracujących ze sobą samorządów i instytucji. Projekt zakłada poprawę jakości bazy turystycznej przez rewitalizację istniejących szlaków rowerowych, traktów pieszych, pieszo-rowerowych, wodnych i konnych oraz budowę nowych. Podejmowane działania wpływają na zmniejszanie dysproporcji między terenami przygranicznymi. Polscy i niemieccy turyści mogą poznawać tradycje, zwyczaje i kulturę sąsiada oraz korzystając z bogatej bazy turystycznej aktywnie spędzać czas wolny. Wartość dofinansowania - 6 232 370,96 euro.

#### **Nie dla narkotyków - zwiększenie skuteczności policji w zakresie przeciwdziałania przestępczości narkotykowej na terenie przygranicznym polsko niemieckim**

Celem projektu jest zwiększenie intensywności współpracy polskiej i saksońskiej policji w zakresie zapobiegania i zwalczania przestępstw związanych z narkotykami i dopalaczami oraz podniesienie poziomu świadomości społecznej na temat dopalaczy i narkotyków na terenie pogranicza polsko-saksońskiego. Wartość dofinansowania - 944 068,03 euro.

W ramach współpracy odbywają się co dwa lata **spotkania grup roboczych**, podczas których przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubuskiego prowadzą rozmowy merytoryczne z przedstawicielami saksońskich ministerstw. Spotkania mają na celu pogłębienie współpracy transgranicznej i bilateralnej pomiędzy dwoma regionami partnerskimi.

Oba regiony współpracują w ramach **Komitetu ds. Współpracy Międzyregionalnej Polsko-Niemieckiej Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy Regionalnej i Przygranicznej oraz Partnerstwa Odry**.

W 2019 r. Województwo Lubuskie przejęło pałeczkę organizatora kolejnego, siódmego szczytu politycznego Partnerstwa Odry, który zaplanowany jest w Województwie Lubuskim w pierwszej połowie 2021 r.

Wspólnie podejmowane są działania w ramach promocji leżącego na polsko-niemieckim pograniczu **Parku Mużakowskiego i Geoparku Łuk Mużakowa / Muskauer Faltenbogen**. Są to przykłady ścisłej współpracy dwóch państw na rzecz ochrony i konserwacji krajobrazu kulturowego. Prowadzone działania

uzyskały aprobatę międzynarodową, o czym świadczy wpisanie Parku na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO w 2004 r.

Oba regiony są zaangażowane w utworzenie **Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej Polsko – Niemiecki Geopark Łuk Mużakowa (Geopark Łuk Mużakowa)**. Projekty dokumentów założycielskich, tj. Statut i Konwencja, które zostały uzgodnione przez wszystkich partnerów (Saksonia, Brandenburgia, Lubuskie). Ze względu na udział wielu partnerów, międzynarodowy charakter i zróżnicowane podstawy prawne, proces tworzenia tego ugrupowania jest bardzo długotrwały i skomplikowany.

W 2018 r. obchodziliśmy jubileusz 10-lecia międzyregionalnej współpracy partnerskiej Województwa Lubuskiego z Wolnym Państwem Saksonia. Wspólnie zrealizowano następujące inicjatywy:

- Udział Pani Marszałek Polak w balu w Operze Sempera w Dreźnie na zaproszenie Premiera Saksonii Michaela Kretschmera, 26 stycznia 2018 r.
- Wystawa promująca Województwo Lubuskie w Biurze Łącznikowym Wolnego Państwa Saksonia we Wrocławiu. Otwarcie wernisażu odbyło się 5 czerwca 2018 r. Celem przedsięwzięcia było zaprezentowanie mieszkańcom sąsiednich województw oraz przedstawicielom landu Saksonia atrakcyjnych miejsc naszego regionu, regionalnych winnic oraz lubuskiego szlaku pałaców i dworów. W ten sposób zaprosiliśmy do odwiedzenia naszego regionu w miejscu, które jest oknem wystawowym Saksonii w polskich regionach. W ramach tego wydarzenia przeprowadziliśmy prelekcję nt. historii lubuskiego winiarstwa w połączeniu z degustacją produktów regionalnych. Inicjatywa odbyła się przy akompaniamencie muzyków z naszego regionu.
- Wystawa Województwa Lubuskiego w Landtagu Saksońskim, 13 sierpnia– 24 września 2018 r. Otwarcia wystawy dokonał dr Matthias Rößler, Prezydenta Landtagu Saksońskiego. Ze strony UMWL obecny był wicemarszałek Stanisław Tomczyszyn i Czesław Fiedorowicz, Przewodniczący Sejmiku Województwa Lubuskiego. W programie uwzględniono akcent muzyczny w wykonaniu młodych, utalentowanych muzyków różnych narodowości, połączonych wspólnymi pasjami muzycznymi, w tym przedstawiciela województwa lubuskiego oraz degustację lubuskich produktów regionalnych. Inicjatywa ta została przygotowana przez BWZ we współpracy z DM, który zapewnił elementy wystawiennicze. Otwarcie wernisażu było poprzedzone spotkaniem w Landtagu Saksońskim, w którym na zaproszenie dr Matthiasa Rößlera uczestniczyli: Marszałek Stanisław Tomczyszyn i Przewodniczący Czesław Fiedorowicz. Tematem rozmów były m.in. połączenia kolejowe ze Zgorzelca do Zielonej Góry. Stacja telewizyjna MDR przygotowała interesujący reportaż nt. tego wydarzenia i naszego regionu.
- Jubileuszowe spotkanie Lubusko – Saksońskie w Łęknicy  
Jubileuszowe spotkanie z okazji 10-lecia współpracy partnerskiej między Województwem Lubuskim a Wolnym Państwem Saksonia odbyło się w Łęknicy, w Geoparku Łuk Mużakowa, 3 września 2018 r. Była to uroczystość, w której uczestniczyli szefowie obu regionów: Elżbieta Anna Polak - Marszałek Województwa Lubuskiego, Michael Kretschmer – Premier Wolnego Państwa Saksonia, przedstawiciele saksońskich ministerstw i departamentów Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubuskiego oraz zaproszonych gości. Szefowie obu regionów rozmawiali o przyszłości programu transgranicznego Interreg, powołaniu Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej, wspólnych projektach przygranicznych po nowym otwarciu w perspektywie 2020-2027. Ustalono termin kolejnego szczytu Partnerstwa Odry, który

odbędzie się na początku 2019 r. w regionie lubuskim. Marszałek podkreśliła, że wszystkie dotychczas realizowane projekty transgraniczne służą lokalnym wspólnotom po obu stronach granicy i jest to wymierny efekt 10-letniej, lubusko-saksońskiej współpracy: współpracują szkoły, przedszkola, straże pożarne, administracja publiczna, wiele projektów dotyczy dziedzictwa kulturowego, a także promocji i zarządzania parkami wpisanymi na listę światowego dziedzictwa kulturowego UNESCO: Parku Mużakowskiego i Geoparku Łuk Mużakowa.

W grupach roboczych dyskutowano nt. transgranicznych połączeń rowerowych Lubuskie/Saksonia oraz kolejowych Zielona Góra - Zgorzelec – Görlitz. Strona lubuska przedstawiła założenia polityki rowerowej swojego regionu oraz wyraziła zainteresowanie rozwiązaniami partnerów saksońskich. Przewidziano wizytę studyjną przedstawicieli DG w powiecie Görlitz i w Dreźnie. Strona saksońska wyraziła gotowość przekazania swoich doświadczeń w tworzeniu szlaków ścieżek rowerowych oraz udostępnieniu programów rozwoju szlaków rowerowych w powiatach i gminach saksońskich. Partnerzy z Niemiec przekazali informacje o edukacji medycznej na poziomie szkolnictwa zawodowego średniego i studiach medycznych w Saksonii.

- Prezentacja transgranicznego Parku Mużakowskiego w Londynie

Wspólna prezentacja transgranicznego Parku Mużakowskiego w centrum Londynu została przygotowała przez Województwo Lubuskie, Saksońską Kancelarię Stanu i Fundację Księcia Pücklera Bad Muskau. 5 października 2018 r. odbyło się otwarcie wernisażu, w którym uczestniczyli: Elżbieta Anna Polak, Marszałek Województwa Lubuskiego, Premier Saksonii Michael Kretschmer, przedstawiciele Sejmiku Województwa Lubuskiego, Ambasador RP w Wielkiej Brytanii, Ambasador RFN w Wielkiej Brytanii, partnerzy z Saksonii oraz Narodowego Instytutu Dziedzictwa w Warszawie. Podczas otwarcia wystawy serwowano produkty regionalne z województwa lubuskiego: wino, sery, wędliny, pierniki i soki. Wystawa została zorganizowana w roku jubileuszu 10-lecia międzyregionalnej współpracy partnerskiej Województwa Lubuskiego z Wolnym Państwem Saksonia. Miała na celu promocję transgranicznego Parku Mużakowskiego i jego twórcy, księcia Pücklera, który przez długi okres w swoim życiu przebywał w Wielkiej Brytanii i czerpał wiedzę w dziedzinie budowania parków.

- Wymiana pracowników administracyjnych między regionami partnerskimi

W ramach wymiany pracowników administracyjnych między regionami partnerskimi Saksońska Kancelaria Stanu oddelegowała Wolfganga Pfeiffera, dyrektora w Saksońskiej Dyrekcji Krajowej w Chemnitz do odbycia praktyki w UMWL. Jej celem było nawiązanie nowych kontaktów, a także poznanie pracy oraz struktury organizacyjnej urzędu. Wolfgang Pfeiffer odwiedził następujące departamenty: Biuro Współpracy Zagranicznej i Europejskiej Współpracy Terytorialnej, Departament Rozwoju Regionalnego i Departament Infrastruktury Społecznej.

- Wystawa w Chemnitz

Nawiązana współpraca oraz jubileusz 10-lecia międzyregionalnej współpracy partnerskiej Województwa Lubuskiego z Wolnym Państwem Saksonia zapoczątkowała zorganizowaniem kolejnej wystawy, promującej region lubuski w Saksonii w siedzibie Dyrekcji Krajowej Wolnego Państwa Saksonia w Oddziale Chemnitz, która jest organem państwowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Saksonii. Uroczyste otwarcie odbyło się w dniu 29 października 2018 r. Wielkoformatowe fotografie, prezentujące Lubuskie były prezentowane do 16 listopada br.

Uroczystego otwarcia wystawy ze strony niemieckiej dokonał Wiceprezydent Dyrekcji Krajowej Saksonii, stały przedstawiciel Prezydenta, Pan Walter Bürkel. W wydarzeniu wzięło udział ok. 50 gości niemieckich, przybyłych na zaproszenie wystosowane przez Dyrekcję Krajową Saksonii w Chemnitz. Stronę polską reprezentował Dyrektor Biura Współpracy Zagranicznej i EWT,

Radosław Brodzik. Podczas wernisażu odbyła się również degustacja lubuskich produktów regionalnych. Wiceprezydent Walter Bürkel podczas indywidualnego spotkania z lubuską delegacją wyraził zainteresowanie współpracą z naszym regionem w takich dziedzinach jak: planowanie przestrzenne, gospodarka wodna i turystyka. Jest również otwarty na inne obszary współpracy, w tym ramach małych projektów Interreg.

**28 stycznia 2020 odbyła się w Dreźnie** konferencja z okazji jubileuszu 30-lecia pokojowej rewolucji i powstania Wolnego Państwa Saksonia oraz jubileuszu 90-lecia prof. dr Kurta Biedenkopfa, który jako pierwszy premier, odegrał kluczową rolę w kształtowaniu rozwoju Wolnego Państwa Saksonii. W konferencji uczestniczyła Pani Marszałek Elżbieta Anna Polak.

## GALERIA



Pałac Zwinger w Dreźnie



Park Księcia Pucklera w Bad Muskau wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO

## **STRONY INTERNETOWE:**

Portal informacyjny: [www.sachsen.de](http://www.sachsen.de)

Informacja turystyczna: [www.sachsen-tour.de](http://www.sachsen-tour.de)  
[www.saksonia.pl](http://www.saksonia.pl)

Euroregion Sprewa-Nysa-Bóbr: [www.euroregion-snb.de](http://www.euroregion-snb.de) / [www.euroregion-snb.pl](http://www.euroregion-snb.pl)

Euroregion Neise-Nisa-Nysa: [www.euroregion-nysa.eu](http://www.euroregion-nysa.eu) / [biuro@euroreion-nysa.pl](mailto:biuro@euroreion-nysa.pl)

## **KONTAKTY**

### **Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego**

Biuro Współpracy Zagranicznej i Europejskiej Współpracy Terytorialnej  
Tel.: +48 68 45 65 389  
email: [sekretariat.bwz@lubuskie.pl](mailto:sekretariat.bwz@lubuskie.pl)

### **Biuro Informacyjne Województwa Lubuskiego w Brukseli**

Avenue Palmerston 3 B-1000 Brussels Tel.: +32 2 234 68 56  
e-mail: [bruksela@lubuskie.pl](mailto:bruksela@lubuskie.pl)

### **Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Federalnej Niemiec**

Lassenstr. 19-21 / 14193 Berlin - Grunewald  
Tel: +49 30 223 130  
[www.berlin.msz.gov.pl](http://www.berlin.msz.gov.pl)

### **Konsulat Generalny RP w Lipsku**

Trufanowstrasse 25 / 04105 Leipzig  
Tel.: +49 341 562 33 00  
e-mail: [konsulat.leipzig@botschaft-polen.de](mailto:konsulat.leipzig@botschaft-polen.de)

### **Ambasada Republiki Federalnej Niemiec w Polsce**

ul. Jazdów 12 / 00-467 Warszawa  
Tel. +48 22 5841 700  
[www.polen.diplo.de](http://www.polen.diplo.de)

### **Biuro Łącznikowe Wolnego Państwa Saksonia we Wrocławiu**

Max Born Forum / Pl. Wolności 4 / 50-071 Wrocław  
[www.sk.sachsen.de/pl/biuro-lacznikowe-wolnego-panstwa-saksonia-we-wroclawiu-3748.html](http://www.sk.sachsen.de/pl/biuro-lacznikowe-wolnego-panstwa-saksonia-we-wroclawiu-3748.html)

### **Polski Ośrodek Informacji Turystycznej**

Hohenzollerndamm 151 / 14199 Berlin  
Tel.: +49 30 210092-0  
[www.polen.travel/de/](http://www.polen.travel/de/)  
[info.de@polen.travel](mailto:info.de@polen.travel)